

Bruxelles, 13. lipnja 2022.
(OR. en)

10196/22
ADD 1

ENT 82
MI 473
IND 230
TRANS 387
ENV 611
DELECT 87

POP RATNA BILJEŠKA

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	8. lipnja 2022.
Za:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	C(2022) 3610 final, ANNEX
Predmet:	PRILOG Delegiranoj uredbi Komisije o izmjeni Uredbe (EU) 2019/2144 Europskog parlamenta i Vijeća kako bi se uzeli u obzir tehnički napredak i regulatorni razvoj u pogledu izmjena pravilnika o vozilima donesenih u kontekstu Gospodarske komisije Ujedinjenih naroda za Europu

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument C(2022) 3610 final, ANNEX.

Priloženo: C(2022) 3610 final, ANNEX



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 8.6.2022.
C(2022) 3610 final

ANNEX

PRILOG

Delegiranoj uredbi Komisije

o izmjeni Uredbe (EU) 2019/2144 Europskog parlamenta i Vijeća kako bi se uzeli u obzir tehnički napredak i regulatorni razvoj u pogledu izmjena pravilnika o vozilima donesenih u kontekstu Gospodarske komisije Ujedinjenih naroda za Europu

PRILOG

Prilozi I. i II. Uredbi (EU) 2019/2144 mijenjaju se kako slijedi:

1. Prilog I. mijenja se kako slijedi:

(a) redak za Pravilnik UN-a br. 14 zamjenjuje se sljedećim:

„14	Sidrišta sigurnosnih pojaseva	Niz izmjena 09	SL L 324, 13.12.2019., str. 14.	M, N ^o ;
-----	-------------------------------	----------------	---------------------------------	---------------------

(b) redak za Pravilnik UN-a br. 17 zamjenjuje se sljedećim:

„17	Sjedala, njihova sidrišta i nasloni za glavu	Niz izmjena 09	SL L 266, 18.10.2019., str. 1.	M, N ^o ;
-----	--	----------------	--------------------------------	---------------------

(c) redak za Pravilnik UN-a br. 29 zamjenjuje se sljedećim:

„29	Zaštita osoba u kabini teretnog vozila	Niz izmjena 03	SL L 283, 5.11.2019., str. 72.	N ^o ;
-----	--	----------------	--------------------------------	------------------

(d) reci za Pravilnike UN-a br. 44 i 45 zamjenjuju se sljedećim:

„44	Sustavi za držanje djece kao putnika u motornim vozilima („sustavi za držanje djeteta”)	Niz izmjena 04	SL L 285, 1.9.2020., str. 1.	M, N
45.	Naprave za čišćenje glavnih svjetala	Niz izmjena 01	SL L 136, 29.4.2020., str. 1.	M, N ^o ;

(e) redak za Pravilnik UN-a br. 48 zamjenjuje se sljedećim:

„48	Ugradnja uređaja za osvjetljavanje i svjetlosnu signalizaciju na motornim vozilima	Niz izmjena 07	SL L 347, 30.9.2021., str. 1.	M, N, O ^(c) ;
-----	--	----------------	-------------------------------	--------------------------

(f) redak za Pravilnik UN-a br. 80 zamjenjuje se sljedećim:

„80	Sjedala za velika vozila za prijevoz putnika	Niz izmjena 03	SL L 266, 18.10.2019., str. 31.	M ₂ , M ₃ ;
-----	--	----------------	---------------------------------	-----------------------------------

(g) redak za Pravilnik UN-a br. 90 zamjenjuje se sljedećim:

„90	Zamjenski sklopovi kočnih obloga, obloge kočnica s bubnjem, diskovi i	Niz izmjena 02	SL L 290, 16.11.2018., str. 54.	M, N, O ^(h) ;
-----	---	----------------	---------------------------------	--------------------------

	bubnjevi za motorna vozila i njihove prikolice			
--	--	--	--	--

(h) reci za Pravilnike UN-a br. 94 i 95 zamjenjuju se sljedećim:

„94	Zaštita putnika u slučaju čeonog sudara	Niz izmjena 04	SL L 392, 5.11.2021., str. 1.	M ₁ , N ₁
95.	Zaštita putnika u slučaju bočnog sudara	Niz izmjena 05	SL L 392, 5.11.2021., str. 62.	M ₁ , N ₁ ”;

(i) redak za Pravilnik UN-a br. 118 zamjenjuje se sljedećim:

„118	Vatrootpornost unutarnjih materijala u autobusima	Niz izmjena 03	SL L 48, 21.2.2020., str. 26.	M ₃ ”;
-------------	---	----------------	-------------------------------	-------------------

(j) redak za Pravilnik UN-a br. 122 zamjenjuje se sljedećim:

„122	Sustav grijanja vozila	Izvorna verzija Pravilnika	SL L 19, 24.1.2020., str. 42.	M, N, O”;
-------------	------------------------	----------------------------	-------------------------------	-----------

(k) reci za Pravilnike UN-a br. 126 i 127 zamjenjuju se sljedećim:

„126	Pregradni sustavi	Izvorna verzija Pravilnika	SL L 35, 7.2.2020., str. 37.	M ₁
127.	Sigurnost pješaka	Niz izmjena 02	SL L 154, 15.5.2020., str. 1.	M ₁ , N ₁ ”;

(l) redak za Pravilnik UN-a br. 135 zamjenjuje se sljedećim:

„135	Bočni udar u stup	Niz izmjena 01	SL L 103, 3.4.2020., str. 12.	M ₁ , N ₁ ”;
-------------	-------------------	----------------	-------------------------------	------------------------------------

(m) redak za Pravilnik UN-a br. 137 zamjenjuje se sljedećim:

„137	Čelni sudar cijelom širinom	Niz izmjena 02	SL L 392, 5.11.2021., str. 130.	M ₁ , N ₁ ”;
-------------	-----------------------------	----------------	---------------------------------	------------------------------------

(n) reci za Pravilnike UN-a br. 141, 142 i 145 zamjenjuju se sljedećim:

„141	Sustavi za nadzor tlaka u gumama	Niz izmjena 01	SL L 323, 13.9.2021., str. 1.	M, N, O
142	Ugradnja guma	Niz izmjena 01	SL L 293, 16.8.2021., str. 34.	M, N, O
145	Sidrišta za držanje djece	Izvorna verzija Pravilnika	SL L 324, 13.12.2019., str. 47.	M ₁ , N ₁ ”;

- (o) dodaju se sljedeći reci za Pravilnike UN-a br. 148, 149, 150, 151, 152, 153, 155, 157, 158, 159, 161, 162 i 163:

„148	Uređaji za svjetlosnu signalizaciju (LSD)	Izvorna verzija Pravilnika	SL L 347, 30.9.2021., str. 123.	M, N, O
149	Uređaji za osvijetljivanje ceste	Izvorna verzija Pravilnika	SL L 347, 30.9.2021., str. 173.	M, N, O
150	Retroreflektirajuće naprave (RRD)	Izvorna verzija Pravilnika	SL L 347, 30.9.2021., str. 297.	M, N, O
151	Sustav za obavješćivanje vozača o biciklima u mrtvom kutu	Izvorna verzija Pravilnika	SL L 360, 30.10.2020., str. 48.	M ₂ , M ₃ , N ₂ , N ₃
152	Napredni sustav za kočenje u slučaju opasnosti (AEBS)	Izvorna verzija Pravilnika	SL L 360, 30.10.2020., str. 66.	M ₁ , N ₁
153	Sigurnost električnog pogonskog sklopa u slučaju stražnjeg sudara	Izvorna verzija Pravilnika	SL L 82, 9.3.2021., str. 1.	M ₁ , N ₁
155	Kibersigurnost i sustav za upravljanje kibersigurnošću	Izvorna verzija Pravilnika	SL L 82, 9.3.2021., str. 30.	M, N, O
157	Automatski sustav za držanje prometne trake (ALKS)	Izvorna verzija Pravilnika	SL L 82, 9.3.2021., str. 75.	M ₁
158	Naprave za stražnju vidljivost ili detekciju	Izvorna verzija Pravilnika	SL L 184, 25.5.2021., str. 20.	M, N
159	Sustav za obavješćivanje pri polasku vozila (MOIS)	Izvorna verzija Pravilnika	SL L 184, 25.5.2021., str. 62.	M ₂ , M ₃ , N ₂ , N ₃
161.	Sustav za blokiranje	Izvorna verzija Pravilnika	SL L 470, 30.12.2021., str. 1.	M ₁ , N ₁
162.	Sustavi za imobilizaciju	Izvorna verzija Pravilnika	SL L 470, 30.12.2021., str. 23.	M ₁ , N ₁
163.	Alarmni sustav vozila	Izvorna verzija Pravilnika	SL L 470, 30.12.2021., str. 48.	M ₁ , N ₁ ”;

(p) tablici se dodaje sljedeći stavak:

„Univerzalna međunarodna homologacija vozila kao cjeline izdana za vozila kategorije M₁ na temelju Pravilnika UN-a br. 0 (SL L 135, 31.5.2018., str. 1.), koja uključuje homologacije na temelju pravilnika UN-a iz popisa u ovom Prilogu, smatra se jednakovrijednom homologaciji dodijeljenoj na temelju ovog Pravilnika.”;

(q) dodaje se sljedeća napomena s obrazloženjem:

„^(h) Pravilnik UN-a br. 90 primjenjuje se za potrebe stavljanja na raspolaganje na tržištu ili stavljanje u uporabu sljedećeg:

- (a) novi zamjenski sklopovi kočnih obloga za tipove vozila sljedećih kategorija:
 - (i) kategorije M₁ čija najviša tehnički dopuštena masa opterećenog vozila ne prelazi 3,5 tona, M₂ čija najviša tehnički dopuštena masa opterećenog vozila ne prelazi 3,5 tona, N₁, O₁ i O₂, za koje je homologacija tipa vozila odobrena u skladu s Pravilnikom UN-a br. 13 ili Pravilnikom UN-a br. 13-H nakon 7. travnja 1998.;
 - (ii) kategorije M₁ čija najviša tehnički dopuštena masa opterećenog vozila prelazi 3,5 tona, M₂ čija najviša tehnički dopuštena masa opterećenog vozila prelazi 3,5 tona, M₃, N₂, N₃, O₃ i O₄, za koje je homologacija tipa vozila odobrena u skladu s Pravilnikom UN-a br. 13 ili Pravilnikom UN-a br. 13-H nakon 1. studenoga 2014.;
- (b) novi zamjenski kočni diskovi i bubnjevi za tipove vozila sljedećih kategorija:
 - (i) kategorije M₁ i N₁, za koje je homologacija tipa vozila u skladu s Pravilnikom UN-a br. 13 ili Pravilnikom UN-a br. 13-H odobrena nakon 1. studenoga 2016.;
 - (ii) kategorije O₁ i O₂, za koje je homologacija tipa vozila u skladu s Pravilnikom UN-a br. 13 odobrena nakon 1. studenoga 2016.;
- (c) novi zamjenski kočni diskovi za tipove vozila M₂, M₃, N₂, N₃, O₃ i O₄, za koje je homologacija tipa vozila u skladu s Pravilnikom UN-a br. 13 odobrena nakon 1. studenoga 2014.;
- (d) novi zamjenski kočni bubnjevi za tipove vozila M₂, M₃, N₂, N₃, O₃ i O₄, za koje je homologacija tipa vozila u skladu s Pravilnikom UN-a br. 13 odobrena nakon 1. studenoga 2016.”;

2. Prilog II. mijenja se kako slijedi:

(a) reci za zahtjeve A8 i A9 zamjenjuju se sljedećim:

„A8 Sidrišta za držanje djece	Pravilnik UN-a br. 145 ⁽⁷⁾		A	A ⁽¹⁾	A ⁽¹⁾	A ⁽¹⁾	A ⁽¹⁾	A ⁽¹⁾							
A9 Sustavi za držanje djeteta	Pravilnik UN-a br. 44		A ⁽¹⁾	A ⁽¹⁾	A ⁽¹⁾	A ⁽¹⁾	A ⁽¹⁾	A ⁽¹⁾						B ⁽⁸⁾	B ⁽⁸⁾ ”;

(b) redak za zahtjev A18 zamjenjuje se sljedećim:

„A18 Prikladnost materijala za vodikov sustav	Uredba (EU) 2021/535, Prilog XIV.		A	A	A	A	A	A							A”;
---	-----------------------------------	--	---	---	---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	-----

(c) redak za zahtjev A27 zamjenjuje se sljedećim:

„A27 Udar straga	Pravilnik UN-a br. 153 ⁽⁹⁾		B			B									”;
------------------	---------------------------------------	--	---	--	--	---	--	--	--	--	--	--	--	--	----

(d) reci za zahtjeve od B3 do B7 zamjenjuju se sljedećim:

„B3 Prednji zaštitni sustav	Uredba (EU) 2021/535, Prilog XII.		X			X								A	
B4 Napredni sustav za kočenje u slučaju opasnosti za pješake i bicikliste	Pravilnik UN-a br. 152		C			C									
B5 Upozoravanje na sudar s pješakom i biciklistom	Pravilnik UN-a br. 159			B	B		B	B						B	
B6 Sustav za obavješćivanje o mrtvom kutu	Pravilnik UN-a br. 151			B	B		B	B						B	
B7 Sustav za detekciju pri vožnji unatrag	Pravilnik UN-a br. 158		B	B	B	B	B	B						B	”;

(e) reci za zahtjeve B11 i B12 zamjenjuju se sljedećim:

„B11 Odmrzavanje/o dmagljivanje	Uredba (EU) 2021/535, PRILOG VI.		A	A ⁽²⁾	A ⁽²⁾	A ⁽²⁾	A ⁽²⁾	A ⁽²⁾							
B12 Pranje/brisanje	Uredba (EU) 2021/535, PRILOG IV.		A	A ⁽³⁾	A ⁽³⁾	A ⁽³⁾	A ⁽³⁾	A ⁽³⁾					A”;		

(f) redak za zahtjev C3 zamjenjuje se sljedećim:

„C3 Sustav za zadržavanje u prometnoj traci u slučaju opasnosti	Uredba (EU) 2021/646		B ⁽⁶⁾			B ⁽⁶⁾									” ;
---	----------------------	--	------------------	--	--	------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--------

(g) reci za zahtjeve C6 i C7 zamjenjuju se sljedećim:

„C6 Pomoć pri kočenju	Pravilnik UN-a br. 139 ⁽¹⁰⁾		A			A							
C7 Kontrola stabilnosti	Pravilnik UN-a br. 13 Pravilnik UN-a br. 140 ⁽¹¹⁾		A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	” ;

(h) redak za zahtjev C9 zamjenjuje se sljedećim:

„C9 Napredni sustav za kočenje u slučaju opasnosti u lakim vozilima	Pravilnik UN-a br. 152		B			B									”;
--	------------------------	--	---	--	--	---	--	--	--	--	--	--	--	--	----

(i) reci za zahtjeve C13 i C14 zamjenjuju se sljedećim:

„C13 Nadzor tlaka u gumama za laka vozila	Pravilnik UN-a br. 141 ⁽¹²⁾	Primjenjuje se na vozila kategorija M ₁ s najvećom masom ≤ 3 500 i N ₁ .	A			B								
C14 Nadzor tlaka u gumama za teška vozila	Pravilnik UN-a br. 141			B	B		B	B			B	B		”;

(j) reci za zahtjeve D3 i D4 zamjenjuju se sljedećim:

„D3 Zaštita od neovlaštene upotrebe, imobilizator i alarmni sustavi	Pravilnik UN-a br. 18 Pravilnik UN-a br. 97 Pravilnik UN-a br. 116 Pravilnik UN-a br. 161 Pravilnik UN-a br. 162 Pravilnik UN-a br. 163		A	A ⁽¹⁾	A ⁽¹⁾	A	A ⁽¹⁾	A ⁽¹⁾						A	A
D4 Zaštita vozila od kibernetičkog napada	Pravilnik UN-a br. 155		B	B	B	B	B	B	B					B	B”;

(k) reci za zahtjeve od D11 do D13 zamjenjuju se sljedećim:

„D11 Uređaji za svjetlosnu signalizaciju	Pravilnik UN-a br. 4 Pravilnik UN-a br. 6 Pravilnik UN-a br. 7 Pravilnik UN-a br. 19 Pravilnik UN-a br. 23 Pravilnik UN-a br. 38 Pravilnik UN-a br. 77 Pravilnik UN-a br. 87 Pravilnik UN-a br. 91 Pravilnik UN-a br. 148		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		A
D12 Uređaji za osvjetljivanje ceste	Pravilnik UN-a br. 31 Pravilnik UN-a br. 98 Pravilnik UN-a br. 112 Pravilnik UN-a br. 119 Pravilnik UN-a br. 123 Pravilnik UN-a br. 149		X	X	X	X	X	X							A
D13 Retroreflektirajuće naprave	Pravilnik UN-a br. 3 Pravilnik UN-a br. 104 Pravilnik UN-a br. 150		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		A”;

(l) redak za zahtjev D16 zamjenjuje se sljedećim:

„D16 Signal za zaustavljanje u nuždi	Pravilnik UN-a br. 48		B	B	B	B	B	B	B						”;
--------------------------------------	-----------------------	--	---	---	---	---	---	---	---	--	--	--	--	--	----

(m) redak za zahtjev D18 zamjenjuje se sljedećim:

„D18 Indikator promjene stupnja prijenosa	Uredba (EU) 2021/535, PRILOG IX.		A												”;
---	----------------------------------	--	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	----

(n) redak za zahtjev E4 zamjenjuje se sljedećim:

„E4 Sustav za praćenje dostupnosti vozača	Pravilnik UN-a br. 157		B ⁽⁵⁾	B ⁽⁵⁾	B ⁽⁵⁾	B ⁽⁵⁾	B ⁽⁵⁾	B ⁽⁵⁾						”;
---	------------------------	--	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	--	--	--	--	--	----

(o) reci za zahtjeve E6 i E7 zamjenjuju se sljedećim:

„E6 Sustavi za zamjenu vozača u vožnji	Pravilnik UN-a br. 157		B ⁽⁵⁾	B ⁽⁵⁾	B ⁽⁵⁾	B ⁽⁵⁾	B ⁽⁵⁾	B ⁽⁵⁾						
E7 Sustavi koji vozilu pružaju informacije o stanju vozila i njegova okruženja	Pravilnik UN-a br. 157		B ⁽⁵⁾	B ⁽⁵⁾	B ⁽⁵⁾	B ⁽⁵⁾	B ⁽⁵⁾	B ⁽⁵⁾						”;

(p) reci za zahtjeve F1 i F2 zamjenjuju se sljedećim:

„F1 Mjesto za registarsku pločicu	Uredba (EU) 2021/535 PRILOG III.		A	A	A	A	A	A	A	A	A	A		
F2 Vožnja unatrag	Uredba (EU) 2021/535, PRILOG XI.		A	A	A	A	A	A						”;

(q) redak za zahtjev F4 zamjenjuje se sljedećim:

„F4 Stepenice za pristup vratima, rukohvati i bočne stepenice	Uredba (EU) 2021/535, PRILOG X.		A			A	A	A						”;
---	------------------------------------	--	---	--	--	---	---	---	--	--	--	--	--	----

(r) reci za zahtjeve od F7 do F11 zamjenjuju se sljedećim:

„F7 Propisana pločica i identifikacijski broj vozila	Uredba (EU) 2021/535 PRILOG II.		A	A	A	A	A	A	A	A	A	A		
F8 Naprave za vuču	Uredba (EU) 2021/535, PRILOG VII.		A	A	A	A	A	A						
F9 Blatobrani	Uredba (EU) 2021/535, PRILOG V.		A											
F10 Sustavi za zaštitu od prskanja ispod kotača	Uredba (EU) 2021/535, PRILOG VIII.					A	A	A	A	A	A	A	A	
F11 Mase i dimenzije	Uredba (EU) 2021/535 PRILOG XIII.		A	A	A	A	A	A	A	A	A	A		”;

(s) dodaju se sljedeće napomene:

- „⁽⁷⁾ Homologacije dodijeljene u skladu s nizom izmjena 07 Pravilnika UN-a br. 14 i njihova proširenja smatraju se jednakovrijednima homologaciji dodijeljenoj na temelju Pravilnika UN-a br. 145 (izvorna verzija).
- ⁽⁸⁾ Sustavi za držanje djeteta, koji nisu ugrađeni u motorno vozilo, homologirani u skladu s Pravilnikom UN-a br. 44 i stavljeni na tržište Unije prije 1. rujna 2023., i dalje se mogu stavljati na raspolaganje na tržištu i u uporabu do 1. rujna 2024.
- ⁽⁹⁾ Homologacije dodijeljene u skladu s nizom izmjena 03 Pravilnika UN-a br. 34 i njihova proširenja smatraju se jednakovrijednima homologaciji dodijeljenoj na temelju Pravilnika UN-a br. 153 (izvorna verzija).
- ⁽¹⁰⁾ Homologacije dodijeljene u skladu Pravilnikom UN-a br. 13-H (izvorna verzija) i njihova proširenja smatraju se jednakovrijednima homologaciji dodijeljenoj na temelju Pravilnika UN-a br. 139 (izvorna verzija).
- ⁽¹¹⁾ Homologacije dodijeljene u skladu Pravilnikom UN-a br. 13-H (izvorna verzija) i njihova proširenja smatraju se jednakovrijednima homologaciji dodijeljenoj na temelju Pravilnika UN-a br. 140 (izvorna verzija).
- ⁽¹²⁾ Homologacije dodijeljene u skladu s nizom izmjena 02 Pravilnika UN-a br. 64 i njihova proširenja smatraju se jednakovrijednima homologaciji dodijeljenoj na temelju Pravilnika UN-a br. 141 (izvorna verzija).”.